

ALBERTO DURERO EN LA COLECCIÓN GRANVELA

Almudena PÉREZ DE TUDELA (Patrimonio Nacional)

Una de las facetas más fascinantes de la personalidad de Antoine Perrenot, cardenal Granvela, fue la de coleccionista y de mecenas de las Artes. Asimismo, jugó un interesante papel como asesor artístico de la Casa de Austria, actividad aún pendiente de un profundo estudio⁽¹⁾. Dado su conocimiento del mercado artístico y su relación privilegiada con muchos artistas, no resulta extraño que el correo mayor de Roma, Juan Antonio de Tassis, recurra al cardenal para que le consiga una serie de grabados de Alberto Durero para un impresor romano. A su vez, el cardenal había pedido a Tassis varios grabados italianos que éste se afanaba en reunir y que le irá mandando paulatinamente.

En esta lista se recogen varios de los grabados más famosos del artista, como las series de la Pasión (grabado a buril), *La Pasión Grande* (xilogravías), *La Pasión Pequeña* (xilogravías), *El Apocalipsis* (xilogravías), posiblemente *El Cortejo Triunfal de Maximiliano I* (xilogravías) y *La Vida de la Virgen* (xilogravías). También están incluidos en el elenco los grabados más famosos al buril, como *San Eustaquio*, las numerosas *Vírgenes*, *La Melancolía*, *El Caballero, la Muerte y el Demonio*, *Adán y Eva*, los varios caballos, *El Hijo Pródigo*, *La Fortuna o los Apóstoles*. Asimismo pide al cardenal que, aparte de estos grabados duplicados, le envíe todos aquellos que se pudieren hallar de Durero.

Desgraciadamente, la correspondencia granveliana de Madrid no se continúa con posterioridad a 1561 y en otras instituciones consultadas no hemos encontrado en qué terminó esta comisión. Posiblemente, el cardenal recurriese al mercado de Amberes como había hecho en otros encargos parecidos. Además, allí se encontraba el grabador Jerónimo Cock, con el que Perrenot mantuvo una fructífera relación. Años después Cock se interesaría por la colección de dibujos de Durero en poder de Granvela, primero en Bruselas y después en Italia y Madrid.

El cardenal fue un gran admirador de la producción de Durero y reunió varias obras relacionadas con él en su colección. Entre ellas, cabe destacar una Verónica y los famosos libros de acuarelas y dibujos que, tras su muerte en septiembre de 1586, trata de comprar el embajador imperial en Madrid, Hans Khevenhüller, para el emperador Rodolfo II.

[CARTA DE JUAN ANTONIO DE TASSIS AL OBISPO DE ARRÁS (EN BRUSELAS), ROMA, 30 DE JULIO DE 1560]. RB II/2319, ff. 222r-225v.

[f. 224v]: [...] Hebbi quella di V. S. Illustrissima dellisette di questo si dette ricapito a quelle che erano con essa, come ella comandava.

Le mando le stampe, ch'ella mi domandò, et le mando una lista di certe carte di costi ch'io hò promesso a un stampatore qui v.s. sarà servita farle mandare tutte o quelle che si potranno havere. La carta del Teatro di Verona non si è putata trovar qui per adesso meglio conditionata: ne farò cercare un'altra, et la manderò con le prime. Et a V. S. Illustrissima et Reverendissima bacio le mani et me le raccomando. Da Roma alli 30 di luglio 1560.

[f. 225r]: Opere d'Alberto Durero, 6, Duro

La passione di Nostro Signore in sesto decimo intagliat'in rame, cioè tutti li quadri di detta passione duplicati, numero 2 --- La passione di Nostro Signore in legno duplicate, n° 2. --- La passione grande in foglio in legno duplicate, n° 2. --- L'apocalipsi in foglio in legno duplicate, n° 2. --- Il Tronfo di Massimo in legno tutti li pezzi duplicati, n° 2. --- La vita della Madonna in legno duplicata, n° 2. --- Santo Eustachio in rame con li cani duplicato, n° 2. --- Tutte le Imagini della nostra Donna In rame duplicate numero, n°. --- La Malinconia in rame duplicata, n° 2. --- Cavallo della Morte in Rame duplicato, n° 2 . --- Adamo et Eva in rame duplicate, 2. --- Tutti le Cavalli in rame diversi duplicati, 2. --- Il Figliuolo prodigo duplicato, 2. --- La fortuna duplicata, 2. --- Tutti li Apostoli che si trovano duplicati, 2. --- Et altre opere d'Alberto duro d'ogni sorte tanto grandi quanto piccole d'ogni materia tutte duplicate. --- Un Ecce homo di Luca d'olandia in rame grande duplicate.

[Hoja de endoso]: Lista delle opere d'Alberto Durero, 6 Duro per mandare

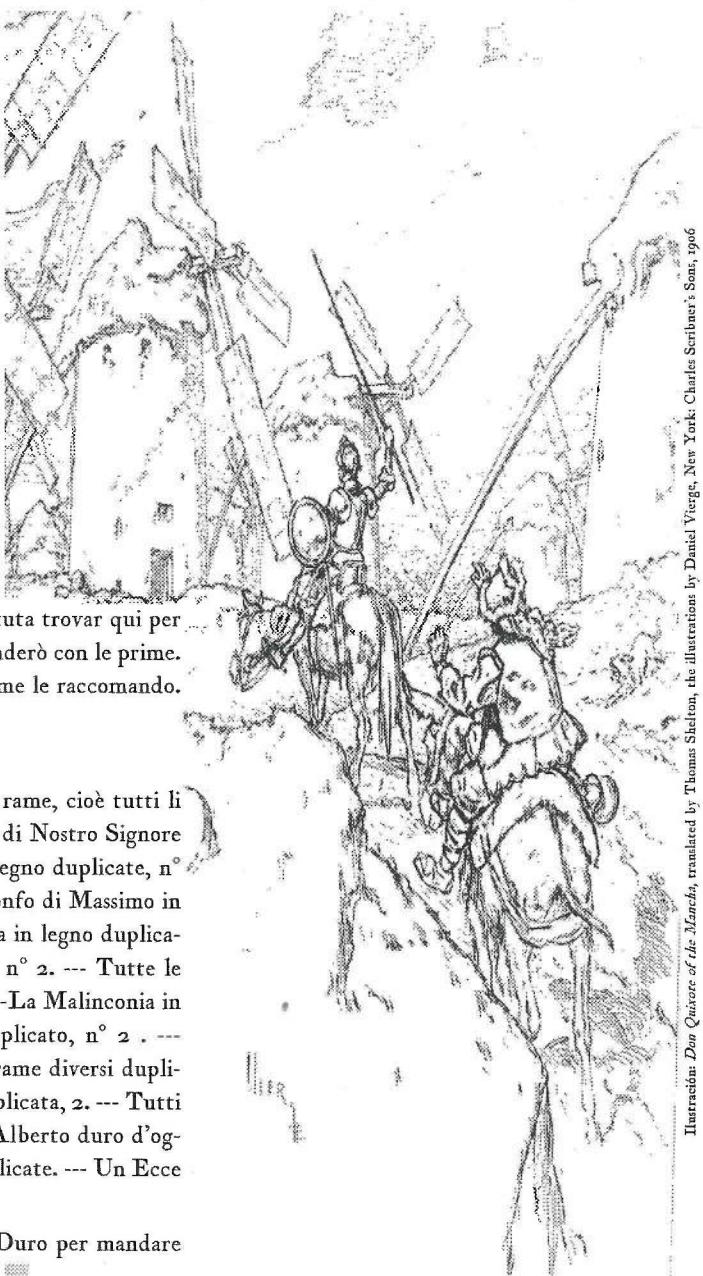


Ilustración: *Don Quixote of the Mancha*, translated by Thomas Shelton, the illustrations by Daniel Vierge, New York: Charles Scribner's Sons, 1906

a Roma al II[...]. [Anotación del secretario Saganta en endoso]: Juan Antonio de Tassis, 30 de julio 1660, con la relación de las impresiones que pide.

[De otra mano]: All' Illustrissimo et Reverendissimo Signore mio osservantissimo, Monsignore il Vescovo d'Arras. Bruxelles.

(1) Nos ocupamos de todo ello en nuestra tesis doctoral sobre el cardenal Granvela y el Arte. También tratamos el asunto en nuestra comunicación, con Annemarie Jordan, «Hans Khevenhüller. Imperial Ambassador at the Spanish Habsburg Court. Statesman, Art Agent and Connoisseur», en *Theatrum Mundi. Die Kunstsammern als Spiegel der spanischen und portugiesischen Expansion*, Actas del Congreso, Innsbruck, 10-12 de junio de 2005 (en prensa).

IMPRENTA ESPAÑOLA Y ALEGACIONES EN DERECHO

La catalogación de los papeles varios en derecho del conde de Gondomar (Madrid, P. N., 2004; cf. *Avisos*, núm. 41) ha permitido engrosar la nómina de impresos no recogidos en las tipobibliografías nacionales, como ya ocurriera con el volumen dedicado a *Alegaciones en derecho* (Madrid, P. N., 2002; cf. *Avisos*, núm. 24-26). Ofrecemos la noticia bibliográfica de los ejemplares con pie de imprenta.

BARCELONA

[1] *Alegacion juridica por el venerable abad, y Real Monasterio de San Estevan de Bañolas, de la Congregacion Benedictina Clastral Tarragonense, y Cesaraugustana. En respuesta a las dudas, que por la Real Audiencia, y sala del noble señor don Antonio de Serra, y Portell, se han accordado en el pleyto, y causa, que siguen el señor fiscal, y el sindico de la Universidad de la Villa de Bañolas, contra dicho venerable abad, y Real Monasterio. Visto por los señores De Serra. De Moreno. De Ameller. De Veyan. Relator el Dr. Rafael Bruguera. Actuario Ignacio Texidor Ciudadano Honrado de Perpiñán, y Notario publico Real Colegiado.*- [Barcelona: Por Pablo Nadal Impresor, Año 1756].--XII, 40 p.: il.; Fol.--A-N².--II/2387, fol. 1r-26v.- Corrección a tinta en p. 17.--PVDer. núm. 1350.

MADRID

[2] *Información en derecho en fauor de la ciudad de Calahorra contra sus varrios de Murillo y Aldeanueva. Symario del derecho qve la civdad de Calahorra funda en esta información, contra sus varrios de Murillo y Aldeanueva. Pónense en él por sus numeros las escrituras y prouanças con que cada fundamento se prueua.*- En Madrid: por Alonso Martín, 16—.A-C².--II/2392, fol. 370r-375v.--PVDer. núm. 318.

[3] *Por el Duque de Pastrana con el Conde de Salinas sobre el amparo de la possessión.*- En Madrid: por Hernando Docampo y Alonso Martín Impresores, [post. 1606].--Port., 5 h.; Fol.--A⁶.--II/2382, fol. 572r-579v.- Firma autógrafa.-- Índice ms. en latín al final del texto.-- Port. encuadrada en último lugar.-- Dos árboles genealógicos pleg. encuadrados al final.--PVDer. núm. 1666.

[4] *Información en derecho en favor de la Casa y Monasterio de Santa María la Real de Nájera, de la Orden de San Benito.*- En Madrid: en casa de Luys Sánchez, impressor del Rey nuestro señor, [post. 1592].-- Port., 13 h., [2] h. en bl.; Fol.--A-F², G^[6].--II/2363, fol. 165r-181v.- Firma autógrafa.-- Marcas de lectura.-- Índice ms. en latín al final del texto.-- Olim: N°. 10.--PVDer. núm. 1378.

[5] *Información en derecho por parte de don Pedro Alvarez Osorio de Quiñones, Marqués de Astorga, en el pleyto con el Conde de Luna, Condessa de Treuño, Marqués de la Mota, Gabriel Núñez de Guzmán, don Diego Fernández de Quiñones, y Lázaro de Quiñones.*- Madrid: por Pedro Madrigal, MDC.--Port., 1 h. con árbol genealógico, 23 h., [1] h. en bl.; Fol.--[]², A-K².[L-M]².--II/2361, fol. 144r-169v.- Marcas de lectura.-- Índice ms. en latín al final del texto.-- Olim: N° 2.--PVDer. núm. 164.

[6] *Información en derecho, por parte de don Diego Fernández de Quiñones, en el pleyto de Tenuta, sobre el mayorazgo que fundó don Antonio de Quiñones, de que fue última possedora doña Leonor de Quiñones.*- En Madrid: por Pedro Madrigal, año MDC.--Port. 23 h., [1] h. en bl.; Fol.--A-K², L^[4].--II/2361, fol. 106r-130v.- Firmas autógrafas.-- Marcas de lectura.-- Anotaciones marginales.-- Índice ms. en latín al final del texto.-- Olim: N°. 1º.--PVDer. núm. 748.

[7] *Por Alonso Mesia de Touar.*- [S. l.: s. n., 1606].--5 h., [1] h. en bl.; Fol.--A², B⁴.--II/2367, fol. 154r-158v.- Firmas autógrafas.-- Marcas de lectura.-- en h. 5r, al final del texto, colofón manuscrito: «En Madrid. Por Iuan de la Cuesta, Año

MDCVI».--Índice manuscrito del doc. en latín, en h. 5v.--*PVDer.* núm. 1319.

- [8] *Por don Íñigo López de Mendoza, successor en el Marquesado de Mondéjar: contra don Francisco Hurtado de Mendoza, Almirante de Aragón.*- [Madrid]: Ex Typographia Cosmi Delgati, Anno MDCVI.-45 h., [x] h. en bl.; Fol.--A-X², Y4.-II/2358, fol. 58r-105v.- Marcas de lectura.-- Anotaciones marginales.-- Índice ms. en latín en el vuelto de h. 45 y en cuatro h. en bl. incorporadas al final del ejemplar.-- En recto de h. 2 sello con las armas de los Mendoza: «Ave María Buena Gia».-- Olim: N° 12.--*PVDer.* núm. 1386.

- [9] *Por doña Eluira mexia de Tobar. Contra Alonso Mexia de Tobar.*- [Impressa En Madrid: Por Miguel Serrano de Vargas, Año 1606].--[2] h., 10 h., 2 h. en bl.: il.; Fol.--A-F².--II/2367, fol. 187r-200r.- Firma autógr.; marcas de lectura; índice manuscrito del doc., en latín, en las [2] h. añadidas al final del ejemplar; anotación manuscrita en h. de portada: «2. Allegación»; olim: N° 2º.--*PVDer.* núm. 1322.

- [10] *Información en derecho, por parte del lugar y vecinos de Xetafe, y estado de hombres buenos, contra el estado de los hijos-dalgo del mismo lugar.*- En Madrid: Por Luis Sánchez, Impressor del Rey nuestro señor; Año de M.D.C.VIII.--Port., 21 h.; Fol.--A-I², K[4].--II/2392, fol. 14r-34v.- Índice ms. en latín al final del texto.--*PVDer.* núm. 873.

- [11] *Por don Diego Osorio de Herrera, con el licenciado Orozco, y doña María de Acuña su muger.*-En Madrid: por Luys Sánchez impressor del Rey N. S., Año M.DC.IX.-[1] h., 50 h., 1 h.; Fol.--[]², A-Z², Aa-Bb².--II/2368, fol. 11r-52v.- Marcas de lectura.- índice manuscrito en latín, al final del texto y en [1] h. añadida al final del ejemplar; rotura parcial en h. final.- Olim: N° 1.--*PVDer.* núm. 1585.

- [12] *Información en derecho a favor de los Escrivanos de Prouincia de la Casa y Corte de Su Majestad contra los del Número desta villa.*- En Madrid: Por Alonso Martin impresor, Año 1612.- Port., 31 h.; Fol.--[], A-P², Q[2].--II/2353, fol. 11r-32v.- Firmas autógrafas.-h. 31 rota.- Olim: 92.- Olim: N° 1º.--*PVDer.* núm. 1005.

- [13] *Informacion en derecho por el dvque de Medinasidonia, con el señor fiscal, sobre el grado y derecho de la sal.*- En Madrid: s. n., Año de M.DC.XII.- 36 h.: il.; Fol.--A-S²; error de foliación: h. 20 i.e. 30; h. [1] y [2] sin numerar; ladillos numerados. Grab. xil. en h. de portada con la cita: «Nuestra Señora de la Caridad. Sub tuum praesidium configimur»; escudo xil. en h. [2]; cap. xil.--II/2395, fol. 1-36.- [1] h. con el índice del volumen insertada entre h. [1] y [2]; anotaciones manuscritas, afectadas parcialmente por el guillotinado de los f., en márgenes de h. [2]v y h. [3]r; olim: N° //.-*PVDer.* núm. 1240.

MEDINA DEL CAMPO

- [14] *De don Gonçalo Vazquez de Coronado con doña Ynes de Sosa, y don Juan de Guzman, su hijo.*-- [Medina del Campo (?): Santiago del Canto, entre 1592 y 1597].-- Port., [10]h., [1] h. en bl.: il.; Fol.--A¹².--Marca del grabador Santiago del Canto que utiliza la de su predecesor Mateo del Canto.--II/2356, fol. 11r-12v.- Marcas de lectura; anotaciones marginales; índice ms. al final del texto; olim: N° 1.--*PVDer.* núm. 2297.

- [15] *Informacion en derecho de la villa de Cadalso con el Duque, y villa de Escalona.*--En Medina del Campo: por Christoual Lasso, Familiar del Sancto Oficio, año 1602.--Port., 85 h., [n] h. en bl.; Fol.--A-Z², Aa-Tt², Vv¹².--Port. con grab. xil. arquitectónico que enmarca Virgen con Niño.--Cap. xil.--II/2350, fol. 335r-430v.- Marcas de lectura; anotaciones marginales; índice ms. en latín al final del texto de [n] h.--*PVDer.* núm. 311.

SALAMANCA

- [16] *Privilegio del Rey Ramiro [I], y de los votos de Sanctiago, con la confirmacion del Papa Celestino [III]. Lo qual fue traduzido de Latin en romance por el Comendador Hernan Nuñez de Guzman, Maestro en Artes [...] Y que lo reciban y tengan en sus yglesias, para que assi se cumpla en cada vn año, so pena de excomunion, y de las censuras en ello contenidas.*-- Con licencia. En Salamanca: por Guillermo Foquel, M.D.XCII.--[6] h.: il.; Fol.--A6.--Port. con grab. xil de Santiago Matamoros.-- Cap. xil.--II/2369, fol. 218r-223v; olim: N° 8º.--*PVDer.* núm. 1811.-- Cf. Ruiz Fidalgo, *La imprenta en Salamanca*, III, núm. 1354.

VALLADOLID

- [17] *Informacion de derecho por Alonso Mesia de Touar, vezino de Villacastin. Contra Doña Eluira Mesia de Touar.*-- [Valladolid: Lvis Sánchez, Año M.DC.V.]

- [1] h., 36 h., [2] h.: il.; Fol.--[], A-S².--II/2367, fol. 115r-153v.- Firmas autógr.; correcciones manuscritas en h. 3v, 12v, 19r, 36v; marcas de lectura; algunos ladillos numerados a mano; numeración de h. 4 añadida a mano; índice manuscrito del doc., en latín, en h. 36v y en [2] h. añadidas al final del ejemplar.- olim: N° 4º.--*PVDer.* núm. 1318.

EXEQUIAS REALES (IV)

FERNANDO VII (1808-1833)

- [54] Relacion circunstanciada de las solemnes exequias con que la ilustre y noble ciudad de Carmona onró la memoria augusta de Nuestra Reina y Señora Doña María Isabel de Braganza en los días 21 y 22 de enero de 1819,... Sevilla: Imprenta Real y Mayor, [1819(?)].- Sign.: PAS/2867; enc. tafilete verde oscuro con fina orla en planos y superlibros real en cuartelado de san Fernando al centro, ex libris real de época de Carlos IV-Fernando VII. PALAU, XVI, núm. 258948.
- [55] Relacion de lo que la siempre fiel ciudad de La Habana ha hecho en demostracion de su profundo sentimiento por la infaus-ta muerte de nuestra amada Reina y Señora Doña María Isabel de Braganza en las exequias funerales que celebró el día 20 de marzo de 1819, con la oracion funebre que se dijo en ella.- Habana. En la oficina de Arazoza y Soler, impresores de Cámara de S.M. 1819.- Sign.: III/6461 (1); enc. pasta española de inicios del XIX con orla en planos, hierros dorados en lomo, tejuelos rojos. Contiene grabado calcográfico del catafalco y túmulo, en planta y vista geométrica.
- [56] Relacion de las exequias que celebraron los Grandes de España en la iglesia de S. Isidro el real de esta corte el dia 17 de marzo del presente año de 1819 en sufragio de la Reina Nuestra Señora Doña María Isabel Francisca de Braganza (q.e.e.g.) y oracion fúnebre / que en ellas dijo el Sr. licenciado Don Antonio García Bermejo, del Consejo de S.M.,... Madrid 1819 Imprenta de don Miguel de Burgos.- Sign.: PAS/40; enc. tafilete azul marino con orla en planos de tres calles, de estilo clásico y mariposas en los ángulos, composición rectangular al centro de los planos, hierros dorados en lomera, cantos y contracantos, ex libris real de época de Carlos IV-Fernando VII. Contiene grabado calcográfico del túmulo. PALAU, VI, núm. 98430.
- [57] Breve resumen de las reales exequias que por acuerdo de L.M.N.y M.L. Ciudad de La Coruña se han celebrado en los días 12 y 13 de febrero de 1819, en la Real Iglesia Colegiata de Santa María del Campo por su Augusta Reyna D^a María Isabel Francisca de Braganza (que en paz descansa).- Coruña: En la Imprenta de Arza y Rodriguez. Año de 1819.- Sign.: VIII/9784; enc. tafilete rojo con orla en planos, de estilo clásico, y composición rectangular al centro de los planos, rematada en sus esquinas por mariposas, cortes dorados, ex libris real de época de Carlos IV-Fernando VII.
- [58] Exequias con que la M.N.M.L. y M.H. Ciudad de Sevilla honró la memoria de su amada Reyna y Señora Doña María Isabel de Braganza los días 16 y 17 de febrero de este año de 1819: Descripción del suntuoso mausoleo...-[Sevilla:] Imprenta Real y Mayor, [1819].- Sign.: VII/439; enc. tafilete rojo con orla de eslabones florales entre calle, en los ángulos escudo real en cuartelado de san Fernando y al centro de los planos, enmarcado en filete, el NO8DO, símbolo de la ciudad de Sevilla, cortes, cantos y contracantos dorados, ex libris de Carlos IV-Fernando VII pero en modelo de sanguina de época del conde de las Navas.- Sign.: 826, otro ejemplar en rústica en el Monasterio de la Encarnación. Contiene grabado calcográfico del túmulo. PALAU, V, núm. 85037.
- [59] Pompa fúnebre por las solemnes exequias de María Isabel de Braganza, celebradas en Roma de orden de S.M.C. su augusto consorte Fernando VII en el año de 1819 / descrita en italiano por José Antonio Guattani, profesor de historia,... traducida al castellano por D. José María Díaz Jiménes, presbítero, predicador de S.M...- Sign.: II/3085, Manuscrito, [Papeles varios], ff. 91-106v [Copia de la ed. de Roma: nella stamperia de Romanis, 1820]; enc. s. XIX (in.), pasta valenciana con orla en planos, lomera cuajada, cortes en amarillo jaspeados.- CAT MSS, III, pp. 451-452; PALAU, VI, núm. 109495.
- [60] Reales exequias de la Señora Doña María Isabel Francisca de Braganza, Augusta esposa del señor Don Fernando Septimo, Rey de las Españas y de sus dignísimos y augustos padres los señores Don Carlos Quarto y Doña María Luisa de Borbón celebradas en la Santa Iglesia Catedral de Guadalaxara Capital del Reyno de Nueva Galicia, en los días diez y once de octubre de 1819, trece, catorce y quince de enero de 1820...-[Guadalajara:] Con superior permiso. En la Imprenta de la Viuda y Herederos de Don José Romero.- Sign.: IX/8279; enc. tafilete rojo con orla de greca en calle de bolitas, cortes, cantos y contracantos dorados, lomera cuajada en redecilla.- PALAU, XV, núm. 251923.
- [61] Descripción del cenotafacio erigido para las reales exequias de la Reina Nuestra Señora Doña María Isabel de Braganza, celebradas en el dia 2 de Marzo de 1819 en la Iglesia del Real Convento de San Francisco el Grande de esta corte: inventado y dirigido de orden de S.M. Católica el Señor D. Fernando VII / por su arquitecto mayor D. Isidro Velazquez.- Madrid: en la Imprenta de Vega y Compañía, 1819.- Sign.: III/6564 (9); enc. s. XIX (in.), pasta valenciana, orla en planos, lomera con hierros dorados y tejuelos rojos, cantos dorados, ex libris real de época de Carlos IV-Fernando VII.- PALAU, XXVI, núm. 357413.
- [62] Trasporto solenne del cadavere di Maria Luisa di Borbone Regina delle Spagne e delle Indie,... dell'anno 1819.-[S.l.: s.n.] 1819.- Sign.: IX/M/241 (12); enc. s. XIX, holandesa en cartoné verde, dorados en lomera. Grabado litográfico del cortejo fúnebre de la reina.- PALAU, XXV, núm. 339199.
- [63] Veduta in prospettiva della chiesa di Sant Ignacio ni aparato fúnebre per le soleen esequie di Maria Isabella di Braganza regina delle Spagne... fatte celebrare in Rome dall... Re Católico Ferdinando VII di 28 settembre dell'anno 1819/ Cav. Pentins inventó; Luigi Maria Valadier disegno; Vincenzo Feoli incise.-[S.l.: s.n., 1819].- Sign.: IX/M/241 (13); enc. s. XIX, holandesa en cartoné verde con lomera piel y puntas, dorados en lomera. Grabado litográfico del túmulo. La plancha de este grabado se conserva en IX/M/236 (39).

- [64] *Pompa funebre per le solenni esequie di Maria Isabella di Braganza Regina delle Spagna, e delle Indie fatte celebrare in Roma da S.M.C.L'Augusto consorte Ferdinando VII l'anno MDCCCXIX / Descritta da Giuseppe Antonio Guattani, professore d'Historia,...* In Roma: MDCCXX. Nella stamperia de Romanis.- Sign.: VIII/5612; enc. tafilete verde con anchas orlas florales en planos, lomera cuajada en rededilla con tres cuarteles, cantos y cortes dorados y super libros real en planos en pabellón con el cuartelado de san Fernando al centro. Contiene grabado calcográfico del túmulo.
- [65] Honras que en piadosa memoria de las virtudes de la Reina de las Españas D^a María Josefa Amalia de Sajonia celebraron en el Rl. Monast^o de S. Geronimo de Granada el dia 7 de agosto el Exmo. Sr. Capitan General, SS. Generales,... bajo la dirección del Brigadier de Infantería D. Manuel Trebiano, y del Gobernador de la Rl. Fortal^a. de la Alambra D. Franco. Sales Serna encargados de este tributo funebre.- Sign.: IX/3484 (1), manuscrito [1829]; enc. pasta valenciana con orla en los planos, corte jaspeado en azul, lomera con dorados y tejuelo rojo. Contiene dibujos a la aguada, en gris, del túmulo y los jeroglíficos con sus versos que se expusieron junto a él. *CAT*, IV, pp. 713-714.
- [66] *Descripcion del cenotafio erigido en la Iglesia Parroquial de Santa Maria del Mar de Barcelona para las Solemnes Exequias que la Real audiencia de Cataluña ha celebrado por la muerte de la Reina nuestra Señora Doña María Amalia de Sajonia.*- [Barcelona: s.n., 1829(?)].- Sign.: VI/2261; enc. seda muda morada, cortes dorados. Contiene grabado litográfico del túmulo.
- [67] *Exequias a la Reyna de las Españas Doña María Josefa Amalia de Sajonia, celebradas por el claustro de catedráticos de la Universidad de Valencia en su capilla de Nuestra Señora de la Sabiduría el dia 17 de junio de 1829, y elogio funebre pronunciado por el P.M. Fr. Jorge Comín, Elector General del Real y Militar Orden de la Merced,...* [Valencia:] Imprenta de Don Benito Monfort, [1829].- Sign.: I/F/385; enc. tafilete negro con ancha orla en los planos de varias calles en decoración floral y geométrica, con rombos en los ángulos, lomera, cantos, contracantos y cortes en dorado, cinta de registro en seda roja.- PALAU, III, núm. 58236.
- [68] *Descripcion del cenotafio erigido para las reales exequias de la Reyna... María Josefa Amalia de Sajonia, celebradas en el dia 28 de julio en la Iglesia del Real Convento de S. Francisco el Grande de esta Corte, inventado y dirigido de órden de... D. Fernando Séptimo/ por su arquitecto mayor D. Isidro Velazquez.*- Madrid: en la Imprenta de D. Leon Amarita, 1829.- Sign.: II/193, en el Monasterio de las Descalzas Reales, enc. rústica.- Sign.: INF/CAJ/FOLL13 (14); enc. rústica.- Sign.: CAJ/FOLL-FOL/225 (2); enc. rústica.- PALAU, IV, núm. 70916.
- [69] *Escequias [sic] que la Muy Noble y Muy Leal ciudad y Reyno de Mallorca hizo en la Iglesia catedral de la isla el dia 17 de julio de 1829 a la Católica Magestad de la Reyna Nuestra Señora Doña María Josefa Amalia.*- Palma: En la Imprenta de Buenaventura Villalonga, Año de 1829.- Sign.: CAJ/FOLL4/235 (9); enc. papel de época en color beige. Contiene grabado calcográfico del túmulo.
- [70] *Descripcion de las solemnes exequias que celebró en 1º de julio de este año por el alma de Nuestra Augusta Soberana D^a. María Josefa Amalia de Sajonia Q.E.P.D. la Real Maestranza de Valencia.*- [Valencia:] Imprenta de D. Benito Monfort. 1829.- Sign.: PAS/2914; enc. pasta valenciana marrón con orla de flores en planos enmarcada por otra orla fina geométrica, con hierros de plantas en los ángulos; lomera, cortes y cantos con dorados, cinta de registro en seda morada.
- [71] *Perspectiva del Catafalco erigido en la Iglesia del Rl. Monasterio de Sn. Gerónimo de esta Corte, por disposición de la Diputación permanente de la Grandez de España, que celebró la clase en la misma por el alma del Rey Nro. Sor. Don Fernando VII (q.e.g.e.) el dia 6 de octubre de 1834 / Valentín Carderera lo inventó y dirigió; F. Blanchard lo dibujó y litografió.* [Madrid:] Estampado en el Rl. Esto Lito de Madrid, [1834].- Sign.: ARCH3/CAJ/22 (42); Grabado litográfico del túmulo. Rotura profunda en áng. inf. izqdo. y mancha de humedad en áng. sup. dcho.

EX BIBLIOTHECA GONDOMARIENSI LIBROS PROHIBIDOS EN LA CASA DEL SOL (I)

De los libros prohibidos que formaron parte de la biblioteca del conde de Gondomar se conservan dos relaciones, ambas integradas en el Índice de su librería fechado en 1623 (BN ms. 13593-4). La que ofrecemos aquí es la primera, hecha en vida del conde, y su elaboración se debe al bibliotecario Etienne Eussem (RB ms. II/2134, cartas 96 y 183; véase además *Avisos* núm. 41 y especialmente López-Vidriero [en prensa(i)]). Buena parte de los libros prohibidos en este índice volvieron a condenarse tras la muerte del conde de Gondomar, cuando la librería había pasado a manos de su hijo don Antonio, en un pliego añadido al final del inventario de 1623. Esta es la segunda relación de libros prohibidos que conocemos y su contenido será publicado en una próxima entrega de *Avisos*.

La expuración de los libros de la casa del Sol se hizo a partir de diversos índices inquisitoriales de los que tenemos vaga noticia por un asiento del propio catálogo de la librería, puesto tras la mención de los libros condenados en vida de Gondomar: «otros 11 expurgatorios hechos por diferentes inquisidores generales d'España. 4º» (BN ms. 13593, fol. 180r). El único índice citado explícitamente, en ese mismo folio, es el *Index librorum prohibitorum* de Bernardo de Sandoval (Madrid: Luis Sánchez, 1612).

La organización de esta lista de prohibidos sigue los principios generales del Índice de la librería: lenguas clásicas primero –en este caso solo latín– y modernas después: español, italiano y francés. No hay libros en inglés, por más que abundan los títulos publi-

cados en Londres o escritos por autores ingleses en su lengua vernácula. El inglés fue una lengua poco franca para el embajador, que también dejó constancia de sus dificultades para leer los textos aun en latín (RB ms. II/2168, carta 121). Entre los dos grandes grupos lingüísticos se dejó un espacio por si crecían las condenas (BN ms 13593, fol. 179r), una previsión que se mantuvo también al final de la relación. Los tamaños, una vez separadas las lenguas, van decreciendo desde el folio hasta el dieciseisavo. Este índice de prohibidos se inserta sin encabezamiento alguno de materia ni otra advertencia entre los «Libros de medicina» y los «Libros de ritratos, imagines, y de otras differentes figuras en latín». Publicamos el asiento original y tras él la edición que identifica el registro transcripto. A diferencia de lo ocurrido con otros listados bibliográficos procedentes de la librería de don Diego, en muy pocos casos ha sido posible localizar el ejemplar o hacer una deducción razonable en tal sentido. Parece claro que la expuración dejó su adversa huella en aquellas habitaciones de la casa del Sol.

BN ms. 13593, fols. 178r-182r. [En bl. fols. 180v-184v].

- [1] Marcus Antonius De Dominis, *De republica ecclesiastica*. Fº 2 volum. Londini, 1617, et 2dum volumen, 1620 = De Dominis, Marco Antonio, *De republica ecclesiastica libri X. Auctore Marco Antonio de Dominis Archiepiscopo Spalatensi. Cum suis indicibus.*- Londini: Ex officina Nortoniana apud Io. Billium, MDCXVII [1617] ? *De republica ecclesiastica pars secunda: continens libros quintum, et sextum. Cum appendicibus in sexto capite quinti libri. In quibus appendicibus refellitur opus imperfectum D. Cardinalis Perronii, in ea parte in qua agitur de sanctissima eucharistia. Additur in fine post sextum librum responsio ad magnam partem defensionis fidei P. Francisci Suarez.*- Londini: Ex officina Nortoniana, apud Ioannem Billium, Anno M.DC.XX [1620].
- [2] Daniel Lohetus, *Contra Leonardum Marium*. 8º. Londini, 1618 = Lohetus, Daniel, *Sorex primus oras chartarum primi libri De Republica Ecclesiastica ... Archiepiscopi Spalatensis corrodens Leonardus Marius ... a Daniele Loheto,... in muscipula captus et ejusdem scalpello confossus.*- Londini: Apud Ioannem Billium, M.DC.XVIII. [1618].
- [3] Petri Suavis Poloni, *Historia Concilii Tridentini*. Fº. Augustae Trinobantum, 1620 = Sarpi, Paolo (O.S.M.), *Petri Suavis Polani Historiae Concilii Tridentini libri octo ex italicis summa fide & accuratione latini facti.*- Augustae Trinobantum [i.e. Londres]: [s. n.: Bonham Norton y John Bill], 1620.- Pbte. RB III/854. Enc. pasta con hierros dorados; parte de los preliminares perdidos.
- [4] Heroologia Anglicana. Fº. Londini, 1620 = Holland, Henry, *Heroologia Anglicana: hoc est, clarissimorum et doctissimorum, aliquot [sic] Anglorum qui floruerunt ab anno Cristi [sic] M.D. usq[ue] ad presentem annum M.D.CXX. viuae effigies, vitae et elegia: duabus tomis / Authore H.H. Anglo-Britanno.*- [Londres]: Impensis C. Passæi calcographus [sic] et Jansonij bibliopolæ Arnhemiensis, [1620].
- [5] Jacobi Primi, *Angliae regis opera*. Fº. Londini, 1619 = Serenissimi et potentissimi Principis Iacobi, Dei gratia, Magnæ Britanniae, Franciae, et Hiberniae Regis, fidei defensoris, opera, edita ab Iacobo Montacuto, Wintoniensi Episcopo, & sacerdoti regij decano.- Londini: Apud Bonhamum Nortonium, & Ioannem Billium, typographos Regios, M.DC.XIX, [1619].
- [6] Eiusdem, *Declaratio pro Jure Regio, sceptrorumque inmunitate*. 4º. Londini, 1616 = Serenissimi Iacobi, Magnæ Britanniae... Regis, fidei defensoris, declaratio pro iure regio, sceptrorumque immunitate: Aduersus illustriss. Cardinalis Perronii orationem, in comitiis Franciae generalibus ad ordinem plebeium Parisijs habitam 18 Cal. Febr. 1615.- Londini: Ex officina Nortoniana, apud Ioannem Billium, M.DC.XVI [1616].
- [7] Eiusdem, *Apologia pro juramento fidelitatis*. 4º Londini, 1609 = *Apologia pro juramento fidelitatis: primùm quidem [anonymos, en caracteres griegos] nunc verò / ab ipso auctore, serenissimo ac potentissimo principe, Jacobo Dei Gratia Magnæ Britanniae... rege, fidei defensore, denuò edita, cui pramissaest praefatio monitoria, sacratiss. Caesari Rodolphi II, semper augusto, caeterisq[ue] Christiani orbis sereniss. & potentiss. monarchis ac regibus... inscripta, eodem auctore.* [S.l.]: [s.n.], 1609.
- [8] Eiusdem, *Meditatio in orationem dominicam*. 8º. Londini, 1619 = Serenissimi et potentissimi Principis Iacobi: Dei gratia, magnæ Britanniae... Regis, fidei defensoris, &c. *Meditatio in orationem Dominicam; ad subditos suos, eos praesertim, qui aulam sequuntur.*- Londini: Apud Bonhamum Nortonium, & Ioannem Billium typographos Regios, M.DC.XIX [1619].
- [9] Joannis Calvinii, *Institutio christianaæ religionis*. Fº. Apud Joannen le Preux, 1609 = Calvinio, Juan, *Institutio christianaæ religionis / Iohanne Calvinio authore. Que ad superiores editiones hac postrema, omnium emendatissima locupletissimaque, recens addita sunt, statim post ipsius authoris Praefationem ad Regem Christianiss inserta ad lectorem admonitio breviter indecat. Cum indicibus locupletissimis.*- [Ginebra]: Apud Iohannem le Preux, 1609.
- [10] Machometis Alcoran. *Cum Philippi Melanchtonis confutatione, etc.* Fº. 1550 = *Machometis Saracenorum principis, eiusque successorvm vitæ, doctrinæ, ac ipse Alcoran... His adiunctae sunt Confutationes multorū & quidem probatiss. authorum, Arabum, Graecorum, & Latinorū, una cum doctiss. uiri Philippi Melanchtonis praemonitione...* [Basilea: s.n.], 1550.- Pbte. RB VII/1355. Enc. pasta; en portada ex libris manuscrito: «Est Antonii Gryphii Lugdunensis».
- [11] De translatione Imperii Romani a graecis ad frances, politica disputatio contra cardinalē Ballarminum. 4º. 1613 = Roberto Belarmino, Santo, *De translatione Imperii Romani, a Græcis ad Francos, an et quatenus à Pontifice Romano facta sit.*

Clarissimi cuiusdam Germanicæ Iurisconsulti [i.e. Melchior Goldast] politica disputatio, opposita disceptationi Roberti Bellarmini Cardinalis... de eadem re.- Ex Illustris Hanoviæ Typographico Collegio Henneiano, curâ Conradi Biermanni, 1613.- En RB ejemplar de la ed. Coloniae Agrippinae: apud Ioannem Gymnicum sub Monocerote, anno M D XCIX [1599].- Sign. III/1806 (i). Enc. pasta española.

- [12] Theodorici de Niem, Vita Joannis XXIII pontificis Romani. 4º Francofurti, 1620 = Thierry de Nieheim, Obispo de Cambray, *Theodorici de Niem... Historia de vita Joannis XXIII. Pontificis Romani. Qui liber quasi continuatio est operis ejusdem auctoris de schismate inter Pontifices Romanos sui temporis, nunc primum lucidata studio et opera H. Meibomii, etc.*- Francofurti ad Moenum, sumptibus Rulandiorum, typis viduae J. Bringeri, 1620.
- [13] Doctrina et politia Ecclesiae anglicanae. 4º. Londini, 1617 = Mocket, Richard, *Doctrina, et politia Ecclesiae Anglicanae: a beatissimae memoriae principibus Edouardo Sexto, Regina Elizabetha stabilitate, et a religiosissimo, & potentissimo monarcha Iacobo, Magnæ Britan. &c. Rege continuatae. Quibus eiusdem Ecclesiae Apologia praefigitur pro sua discessione in vtraque à grauissimis Romanæ Ecclesiae corruptelis, tyrannide, idololatria, erroribus, & quod ad Concilium Tridentinum non accersit. Varia totius operis capita quinta indicat.*- Londini: Apud Ioannem Billium, 1617.
- [14] Lutheri, Dissertatio de libertate ecclesiastica. 4º. Witteberga, 1521 = Lutero, Martín, *Epistola Lutheriana ad Leonem decimum summum pontificem. Dissertatio de libertate christiana per autorem recognita...*, (Basilea: typis A. Petri), 1521.- Pág. 12 : Wittenbergae, sexta septembris, anno 1520.
- [15] Narratio de nupera illa proditione a Jesuitis et coniuratis in magnæ Britanniae regem intentata. 4º Lugduni Batavorum, 1607 = *Narratio fidelis et succincta de nupera illa proditione longe immanissima, a Jesuitis et coniuratis in magnum Magnæ Britanniae regem intentata: ex commentarijs Anglicis... in unum historiae corpus congesta.*- Lugduni Batavorum: Prostant apud Ioannem Orlers, Anno MDCVII [1607].
- [16] Andree Willetii, Controversia 2da generalis de Ecclesia. 8º Oppenheimii, 1615 = Willet, Andrew, *Controversia Secunda De Ecclesia, ab Andrea Willeto Anglo: Contra hujus temporis Papistas, in primis autem Robertum Bellarminum, breviter & succincte tractata / Nunc verò in Ecclesiae usum in Latinum sermonem conversa à Wolfgango Meyer...*, Oppenheimii: Hulsius ; Oppenheimii : Gallerus, 1614.
- [17] Merici Casauboni, Is F. Pietas contra maledicos patrii nominis et religionis hostes. 8º. Londini, 1621 = Casaubon, Meric, *Merici Casauboni Is. F. Pietas contra maledicos patrij nominis, & religionis hostes.*- Londini: [W. Stansby], Ex officina bibliopolarum, M. DC. XXI, [1621].
- [18] Praesentatio pacis generalis inter Orbis Christiani principes. 8º. 1608 = Francus, Germanus, pseud., *Repraesentatio Pacis Generalis, inter orbis Christiani reges, principes et status, Pontificum & Sedis Romanae sollicitudine procuratae, etc.*- [S.l. s.n.], 1608.
- [19] Brutum Fulmen, Papae Sixti Vi adversus Henricum regem Navarrae. 8º. Lugduni Batavorum, 1583 [6 corregido sobre el 3] = Hotman, François, *Brvtvm fvlm̄ Papae Sixti V aduersus Henricum Sereniss. Regem Nauarrai, & illustrissimum Henricum Borbonium, Principem Condæum.*- Lugduni Batauorum: Ex officina Ioannis Paetsij, Anno M.D.LXXXVI [1586].
- [20] Speculum Consiliorum Hispánicorum. 8º. Lugduni, 1617 = *Speculum consiliorum Hispánicorum in quo Regis Hispaniarum machinationes variae contra evangelicos pro nova monarchia fundanda, a diversis authoribus, tanquam in tabella repræsentantur / productum in lucem a J.M.*- Lugduni: typis exscriptum, Anno 1617.
- [21] Cras credo hodie nihil satyra Menippaea. 8º. Lugduni Batavorum, 1621 = Heinsius, Daniel, *Cras credo, hodie nihil. Siue, Modus tandem sit ineptiarum. Satyra Menippaea.*- Lugd. Batauorum: Ex Officinâ Elzevirianâ, 1621.
- [22] Joannis de Nicolas et Sacharles, Hispanus reformatus. 16º. Londini, 1621 = Nicolás, Juan de, *Hispanus reformatus: Omnibus ecclesijs reformatis fidem orthodoxam amplectentibus per totum terrarum orbem diffusis, & præcipue illustrissimis archiepiscopis episcopis reuerendissimis: pastoribus & doctoribus maritissimis, in sancta synodo Londinensi, anno 1621. iam congregatis: Joannes de Nicolas, & Sacharles doctor medicus, S. P. D.*- Londini: Excudebat Gualterus Burre, 1621.
- [23] Thomae Praestoni et Greenaei, Supplicatio ad Gregorium papam XVum. 4º. Augustae, 1621 = Preston, Thomas, *Reuerendorum patrum D. Thomae Prestonii... & Fr. Thomae Greenaei... ad sanctissimum ac beatissimum patrem Gregorium decimum quintum... supplicatio.*- Augustae [i.e. Londres]: apud Baptista Fabrum [i.e. Edward Griffin]..., 1621.
- [24] Eorum appellatio ab cardinalibus ad Paulum papam Vum. 4º. Augustae, 1620 = Preston, Thomas, Appellatio qua reverendi patres Thomas Prestonus & Thomas Green[?]s Angli Benedictini ac sacræ theologie professores, ab ill[u]strissi]mis dominis cardinalibus ad indicem deputatis ad Romanum, summumq[ue] pontificem inmedi[t]at[e] provocarunt.- Augustæ [i.e. Londres]: Apud Baptista Fabrum [i.e. Edward Griffin], 1620.
- [25] Rogeri Widdringtoni, Ad Paulum papam Vum supplicatio. 8º. Albionopoli, 1616 = Preston, Thomas, *Rogerii Widdringtoni, Catholici Angli ad Sanctissimum Dominum Paulum Quintun [sic], Pontificem Max. humillima supplicatio. Cui adiungitur Appendix, in quo plurimæ calumniae cum insigni fraude, & maledicentia conjunctæ, quas Adolphus Schulckenius... eidem*

Widdringtono ad eum haereseos accusandum falso summamq[ue] periniuriam imposuit, perspicue deteguntur, et idem Schulckenius in his vocatur, atq[ue] manifestae calumniae iudicium a Widdringtono adducitur.- Albionopli [i.e. Londres]: apud Rufum Lipsium, 1616.

[26] Eiusdem, *Strena catholica*. 8°. Augustae, 1620 = Preston, Thomas, *Strena Catholica, seu, Explicatio breuis, & dilucida noui fidelitatis iuramenti / ab E.I. Sacrae Theologiae studio composta ; ad conscientias Catholicorum Anglorum plenius circa idem iuramentum instruendas, & serenandas, quam fuerint instructæ ab I.E. Sacrae Theologiz studioso, qui Tractatum Anglicum de ecclesiastica & regia potestate compilauit.*- Augustae [i.e. Londres]: Apud Baptisam Fabrum [i.e. Edward Griffin], permissu superiorum, 1620.

[27] Liber precum publicarum ad usum Ecclesiae anglicanae. 8°. Londini, 1594 = *Liber precum publicarum, seu ministerii ecclesiasticae administrationis Sacramentorum, aliorumque rituum, & caeremoniarum, in Ecclesia Anglicana.*- Excusum Londini: [By Ioan. Jacksonus], per assignationem Francisci Flora. Cum priuilegio Regiae Maiestatis, 1594.

[28] La Biblia, que es los sacros libros del Viejo y Nuevo Testamento. Por Cipriano de Valera. F°. Ámsterdam, 1602 = *La Biblia... Segunda Edicion, reuista y conferida con los textos Hebreos y Griegos y con diuersas translaciones, por Cypriano de Valera.*- Ámsterdam: En casa de Lorenço Iacobi, 1602.

[29] Juan Calvin, Institucion de la religion christiana. 4°. 1597. Traducción del latín en romance por Cipriano de Valera = Calvin, Juan, *Institucion de la religion christiana, compuesta en qvatro libros, y dividida en capitulos. / Por Juan Calvin. Y ahora nuevamente traduzida en Romance Castellano por Cypriano de Valera.*- [Londres]: En casa de Ricardo del Campo [i.e. Richard Field], 1597.- Pbte. RB III/6281. Enc. pasta valenciana.

[30] Dos tratados contra la autoridad del Papa y contra la missa. 8°. 1588 = Valera, Cipriano de, *Dos tratados, el primero es del Papa y de sv avtoridad, coleido de su vida y doctrina: El segvndo es de la missa: el uno y el otro recopilado de lo que los doctores y concilios antiguos, y la sagrada escritura enseñan. Item[I] un enxambre de los falsos milagros con que Maria de la Visitacion, priora de la Anunciada de Lisboa engañó à muy muchos: y de como fue descubierta y condenada Segunda edicion, augmentada por el mismo autor.*- [Londres]: En casa de Arnaldo Hatfildo, Año de 1588.

[31] Aviso Piacevole dato alla bella Italia sopra la mentita data dal serenissimo Re di Navarra a Papa Sisto V. 4°. Monaco, 1586 = Enrique IV, Rey de Francia, *Aviso piaceuole dato alla bella Italia, a vn nobile giouane Frances* [François Perrot, Seigneur de Mézières] *sopra la mentita data dal re di Nauarra a papa Sisto VI.*- Monaco: appresso giouanni Swartz, 1586.

[32] Scigli del christiano naufragio. 16°. 1618 = De Dominis, Marco Antonio, *Scigli del Christiano naufragio: quali va scoprendo la santa chiesa di Christo: alli suoi diletti figliuoli, perche da quelli possano allontanarsi.*- Stampato: Con licenza de superio-ri, M.DC.XVIII [1618], [Londres: John Bill (?)].

[33] Predica fatta da monsignore Marco Antonio de Dominis arcivescovo di Spalato. 16°. Londra, 1617 = De Dominis, Marco Antonio, *Predica fatta da Monsr. Marc' Antonio de Dominis, Arcivo. di Spalato: la prima domenica dell' Auuento quest'anno 1617 in Londra, nella cappella detta dell' Merciari, (ch'è la chiesa degl' Italiani,) ad essa natione Italiana.*- In Londra: Appreso Giovanni Billio, MDCXVII [1617].

[34] Declaration de Jacques I roi d'Anglaterre pour le droit des rois et indepén danse de leurs couronnes. 4°. Londres, 1615 = Jacobo I, Rey de Inglaterra, *Declaration du serenissime Roy Jaques I. Roy de la Grand' Bretaigne France et Irlande, defen- seur de la foy: Pour le droit des rois & independance de leurs couronnes, contre la harangue de l'illusterrissime Cardinal de Perron prononcée en la chambre du tiers Estat le XV. de Ianvier 1615.*- A Londres: Par Iehan Bill imprimeur du roy, M.DC.XV [1615]. Auec priuilege de sa Majesté.

[35] Apologie pour le serment de fidelité du mesme. 8°. Londres, 1609 = Jacobo I, Rey de Inglaterra, *Apologie pour le serment de fidelité que le serenissime Roy de la Grand' Bretagne requiert de tous ses sujets, tant ecclesiastiques que seculiers, tel que tout autre prince souverain le peut & doit legitimente requerir des siens. Premierement mise en lumiere sans nom, mainten- tenant reconuë par l'auteur, le tres-haut, tres-puissant, & tres-excellent prince, Iaques par la grace de Dieu Roy de la grand'Bretagne, &c. deffenseur de la foy. Contre deux briefs de Pape Paul V. aux Catholiques Romains Anglois; & vne let- tre du Cardinal Bellarmin à messire George Blackwell, archipreste d'Angleterre, le tout cy contenu. Ensemble un ample adverstissement, ou preface dudit Seigneur Roy à tous les monarques, rois, princes, estats, & republiques libres de la Chrestienté...* A Londres: chez Iean Norton, imprimeur ordinaire du Roy, és langues estrangeres, 1609.

[36] Les ordonnances ecclesiastiques de l'Eglise de Geneve. 8°. Geneve, 1562 = *Les ordonnances ecclésiastiques de l'Eglise de Genève. Item, l'ordre des escoles de ladite Cité.*- Genève, 1562.

(1)«Constantes zozobras: censura y coleccionismo en tiempos del Quijote», en *Homenaje a Klaus Wagner*, Sevilla, Universidad.

